

## قرارداد انتقال سهام و مشارکت

### ماده ۱ - طرفین قرارداد

قرارداد حاضر با توجه به شرایط مندرج در قسمت زیر، فی ما بین آقای مظاهر ناصری دارنده کد ملی: ۱۵۳۳۷۰۰۵۲۴، شماره اقتصادی: ۶۲۹۰۴۹۴۵۶۷، ملیت ایران، مقیم در آدرس: تهران، خیابان آزادی، خیابان نورافکن، بن بست دوم، شماره ۱، کد پستی: ۱۴۵۸۷۴۵۶۸۱ و آقای رمزی باکا دارنده کد شناسایی: ۱۰۲۶۸۸۳۴۷۹۸ صادره در جمهوری ترکیه، مقیم در آدرس ترکیه، استانبول، بشیکتاش، محله باشاک، خیابان مولانا جلالدین رومی، شماره ۱۴، ام ۴ منعقد گردیده است.

### ماده ۲ - شرکت (شرکت آکیا هس با مسئولیت محدود)

۱- طرفین با امضاء قرارداد حاضر، به عنوان شرکا و مسئولین شرکت صنایع تولید قطعات خودرو و بازرگانی هس اتوماتیو با مسئولیت محدود (AKIA HESS) به شماره مالیاتی: ۰۲۵۰۴۳۹۲۵۱ ثبت شده در اداره مالیات ایکی تلی، آدرس: استانبول، بشیکتاش، محله ایکی تلی OSB، مجتمع صنعتی اس اس دپارکو، بلوار هوریت، شماره ۱/۲۰، شناخته شده، مقدار ۸۰٪ از سهام شرکت متعلق به آقای مظاهر ناصری و مقدار ۲۰٪ باقیمانده نیز متعلق به آقای رمزی باکا خواهد بود.

۲- سرمایه ثبت شرکت مجموعاً مبلغ ۵/۰۰۰/۰۰۰ لیره ترکیه می باشد. از کل مبلغ ۵/۰۰۰/۰۰۰ لیره ترکیه مقدار ۸۰٪ به ارزش ۴/۰۰۰/۰۰۰ لیره ترکیه متعلق به آقای مظاهر ناصری و مقدار ۲۰٪ باقیمانده به ارزش ۱/۰۰۰/۰۰۰ لیره ترکیه نیز متعلق به آقای رمزی باکا خواهد بود.

۳- با استناد به توافق حاصله فی مابین طرفین، مقدار ۵۵٪ از سهام شرکت متعلق به مظاهر ناصری و ۴۵٪ باقیمانده متعلق به آقای رمزی باکا خواهد بود. حقوق و تعهدات طرفین با توجه به نسبت ۵۵٪ - ۴۵٪ تملک بر سهام شرکت در خصوص بدهی، مطالبات، درآمد، مخارج و دیگر هزینه های شرکت محاسبه می گردد. طرفین با قبول موارد فوق حق هر گونه ادعا و اعتراض را در مورد فوق از خود سلب نموده اند.

۴- تمامی ۱۰۰٪ سهام شرکت به دلایل تجاری مندرج در قسمت زیر به نام آقای رمزی باکا ثبت شده است. تمامی ۸۰٪ سهام متعلق به آقای مظاهر ناصری به دلایل مندرج در قسمت زیر به آقای رمزی باکا واگذار می گردد.

### ماده ۳ - انتقال سهام

۱- با استناد به توافق صورت گرفته فی مابین طرفین، مقدار ۵۵٪ از سهام شرکت متعلق به آقای مظاهر ناصری و ۴۵٪ باقیمانده متعلق به آقای رمزی باکا می باشد. فقط، برای جلوگیری از محدودیتهای تجاری اعمال شده علیه شرکت به دلیل تعلق بخشی از سهام به تبعه ایرانی و احتمال بروز مشکلات در استفاده شرکت از وام بانکی، پرداختها، معاملات خرید و فروش تجاری و جهت رفع این معضلات و سهولت در انجام فعالیت و امور تجاری شرکت، مظاهر ناصری تمام ۸۰٪ از سهمی که مالکیت آن را در اختیار داشته در این مقطع به آقای رمزی باکا انتقال خواهد یافت.

۲- اما ۵۵٪ از مجموع کل سهام شرکت که قبلاً ۸۰٪ آن متعلق به آقای مظاهر ناصری بود، توسط وی و به طور موقت وبصورت امانی به رمزی باکا منتقل و واگذار شده و آقای رمزی باکا این مورد را پذیرفته است. آقای رمزی باکا می پذیرد، اعلام میدارد و متعهد میگردد که ۵۵٪ سهام امانی که مالکیت آن توسط مظاهر ناصری به وی انتقال یافته را به عنوان امانت و به طور موقت دریافت کرده و پس از پایان دوره تحریم ها متعهد به مسترد نموده سهام امانی فوق به مالک اصلی آن یعنی آقای مظاهر ناصری می باشد.

۳- آقای رمزی باکا وکالتنامه ای را در خصوص واگذاری ۵۵٪ سهام امانی پس از پایان دوران تحریم به مالک اصلی آن یعنی آقای مظاهر ناصری و یا هر شخص دیگری که توسط ایشان معرفی شود، تنظیم و به مظاهر ناصری ارائه می نماید. آقای رمزی باکا حق عزل وکیل و یا ابطال وکالتنامه فوق را نخواهد داشت. آقای رمزی باکا پس از پایان دوران تحریم ۵۵٪ سهام امانی را به آقای مظاهر ناصری و یا هر شخص دیگری که ایشان معرفی کرده باشند واگذار می نماید. با پایان دوران تحریم اشخاص حقیقی و حقوقی با ملیت ایرانی و با تسهیل و پایان هر گونه تحریم علیه مؤسسات و بانکهای مالی و اعتباری ایران، شرایط جدید به معنی لغو هر گونه تحریم علیه ایران و آغاز شرایط عادی تجاری و مالی و اقتصادی قلمداد شده و آقای رمزی باکا موظف به واگذار و مسترد نمودن سهام امانی مورد نظر به آقای مظاهر ناصری می باشد.

- ۴- به غیر از سهامی امانی مورد نظر، ۲۵٪ سهام باقیمانده بدون هر گونه شرط، به صورت قطعی و کامل به آقای رمزی باکا واگذار شده و تحت تملک ایشان قرار گرفته، تمامی حقوق انحصاری، حق کاربری، دریافت حقوق و منافع مربوط به سهام فوق متعلق به آقای رمزی باکا خواهد بود. آقای مظاهر ناصری، ۲۵٪ سهام مورد نظر را با هدف افزایش کارایی، ارائه نهایت تلاش برای تحقق اهداف شرکت و افزایش بازده شرکت به آقای رمزی باکا واگذار می نماید. آقای مظاهر ناصری حق هیچ گونه مطالبات و اکتساب بر ۲۵٪ سهام واگذار شده به آقای رمزی باکا را نخواهد داشت. آقای رمزی باکا حق هر گونه تصرف و تملک بر سهام متعلق به خود (۴۵٪) را خواهد داشت.
- ۵- پس از واگذاری ۸۰٪ سهام شرکت توسط آقای مظاهر ناصری، تمامی ۱۰۰٪ سهام شرکت متعلق به آقای رمزی باکا خواهد بود. فقط، با توجه به توافق صورت گرفته فی مابین طرفین نسبت اصلی تملک بر سهام شرکت به صورت ۵۵٪ - ۴۵٪ می باشد. طرفین حق هیچ گونه مطالبات و ادعایی را در خصوص حقوق طرف مقابل نسبت به سهم خود از سهام شرکت را نخواهند داشت.
- ۶- ظرف مدت ۵-۱۰ روز از تاریخ امضاء قرارداد حاضر، اقدامات لازم جهت نقل و انتقال سهام مورد نظر انجام خواهد گرفت. قرارداد نقل و انتقال سهام شرکت توسط آقای مظاهر ناصری و یا وکیل ایشان در دفتر اسناد رسمی تنظیم و امضاء می گردد. پس از انجام عملیات نقل و انتقال سهام، طرفین شرایط جدید را قبول نموده و تصمیمات جدید در خصوص موضوع فوق را در دفتر سهام شرکت ثبت و امضاء خواهند نمود.

#### ماده ۴ - حقوق، اختیارات و بدهی ها

- ۱- پس از نقل و انتقال سهام مورد نظر، تمامی سهام شرکت متعلق به آقای رمزی باکا می باشد. فقط، حق مالکیت آقای مظاهر ناصری نسبت به ۵۵٪ سهام امانی مورد نظر همچنان دارای اعتبار می باشد.
- ۲- تا زمانی که توافق دیگری فی مابین طرفین حاصل نشده باشد، آقای مظاهر ناصری به نسبت ۵۵٪ و آقای رمزی باکا به نسبت ۴۵٪ در خصوص بدهی، مالیات، هزینه ها و درآمدهای شرکت دارای مسئولیت و حقوق مالکیت می باشد.
- ۳- سود خالص شرکت پس از کسر تمامی هزینه های شرکت، بدهی ها، مخارج، مصارف و مالیات، ذخیره سازی صندوق پشتیبانی از درآمد سالانه شرکت محاسبه و فی مابین سهامداران توزیع می گردد. برای توزیع سود خالص شرکت، تصمیمات لازم فی مابین سهامداران اتخاذ خواهد شد. سود خالص شرکت بدون تصمیم قبلی توزیع نخواهد شد. پرداخت سود سهام با توجه به شرایط مندرج در مصوبات سهامداران شرکت انجام خواهد گرفت.
- ۴- آقای مظاهر ناصری تا به این تاریخ مبلغ ۳/۴۵۰/۴۲۹ دلار آمریکا (سه میلیون و چهارصد و پنجاه و هزار و چهارصد و بیست و نه دلار آمریکا) و ۷۴۲/۲۸۱ یورو (هفتصد و چهل و دو هزار و دویست و هشتاد و یک یورو) به عنوان بدهی خود از سرمایه شرکت را پرداخت نموده است. مبلغ فوق شامل بدهی سرمایه نیز می باشد. مبلغ فوق به عنوان مطالبات آقای مظاهر ناصری از شرکت بوده و می باید توسط شرکت به مظاهر ناصری پرداخت گردد. نحوه پرداخت با توجه به توافق حاصله فی مابین طرفین مشخص می گردد. با توجه به توافق صورت گرفته فی مابین سهامداران، میزان سود و حقوق پرداختی به آقای مظاهر ناصری از محل درآمد شرکت مشخص می گردد. نحوه پرداخت به صورت اقساط و یا کلی صورت می گیرد. فقط، درآمد آقای مظاهر ناصری از محل درآمدهای شرکت به عنوان بدهی ایشان از سرمایه شرکت کسر و مبلغ باقیمانده به ایشان پرداخت می گردد. پس از کسب تصمیمات لازم در خصوص پرداخت سود شرکت، پرداختیهای آقای مظاهر ناصری در اولویت خواهد بود. در صورت وجود هر گونه بدهی از جانب ناصری به شرکت، ابتدا بدهی های ایشان از محل دریافتی های ایشان کسر و سپس سهم ایشان از سود شرکت پرداخت می گردد.
- ۵- سهامداران به نسبت سهم خود از سهام شرکت در خصوص درآمد، بدهی، جریمه، مالیات و دیگر موارد مشابه شرکت مسئول می باشند.
- ۶- آقای رمزی باکا به عنوان مدیر شرکت انتخاب می شوند. فقط، تصمیمات مهم مالی، تجاری و اداری شرکت و قراردادهای شرکت پس از دریافت نظر آقای مظاهر ناصری انجام می گیرد. آقای مظاهر ناصری در خصوص موارد فوق توصیه های خود را به آقای رمزی باکا ارائه نموده، تجربیات و اطلاعات پروژه ای خود را در اختیار ایشان قرار می دهد.
- ۷- آقای مظاهر ناصری و نماینده ایشان، دفاتر ثبت، مالی، صورتهای مالی، سود و زیان، دفاتر ثبت فروش، گزارش درآمد و مخارج را بررسی نموده، حق دریافت هر گونه اطلاعات، گزارش و اسناد مورد نیاز در خصوص موارد فوق را خواهند داشت.
- ۸- رمزی باکا می باید نهایت تلاش خود را در جهت مدیریت هر چه بهتر و افزایش بازده شرکت اتخاذ نموده، در کمال حسن نیت نسبت به افزایش بازده و درآمد شرکت تلاش نماید.

۹- رمزی باکا به عنوان نماینده و مدیر اجرایی شرکت، به هنگام استفاده از اختیارات خود می باید نهایت دقت و تلاش خود را در جهت اجرای هر چه بهتر فعالیت‌های شرکت، انجام امور مربوطه در کمال حسن نیت و شرایط مندرج در اساسنامه شرکت مبذول دارد.

۱۰- آقای مظاهر ناصری حتی در صورتی که با توجه به اسناد و مدارک شرکت به عنوان سهامدار شرکت شناخته نشود، مالک ۵۵٪ از سهام شرکت بوده، در چارچوب وظایف خود به عنوان یک سهامدار شرکت عمل نموده و در جهت حفظ منافع و افزایش سود و بازده شرکت عمل خواهد نمود. به همین دلیل، آقای مظاهر ناصری می باشد در جهت تولید پروژه های پر بازده برای شرکت اقدام نموده، تجربیات خود را در این خصوص ارائه نموده، به وظایف خود عمل کرده، تعهدات خود نسبت به پرداخت مالیات، بدهی و پرداخت‌های مربوطه در تاریخ سررسید مورد نظر عمل نموده، مشتریان جدید جذب کرده، بازارهای جدید یافته، کمک‌های مالی، تجاری و فنی به شرکت ارائه نماید.

۱۱- رمزی باکا، بدون دریافت رضایت نامه کتبی مظاهر ناصری حق واگذاری سهام متعلق به آقای مظاهر ناصری را به غیر نخواهد داشت. رمزی باکا می باید سهام امانی متعلق به آقای مظاهر ناصری را به بهترین شکل حفظ نموده و تحت شرایط اعلام شد در قسمت بالا به ایشان مسترد نماید.

۱۲- طرفین به صورت مشترک در خصوص افزایش سرمایه شرکت تصمیم گرفته، در صورت تصمیم گیری به افزایش سرمایه شرکت طرفین به نسبت سهام تحت مالکیت خود اقدام به افزایش سرمایه شرکت و پرداخت آن اقدام خواهند نمود. در صورت نیاز به افزایش سرمایه شرکت، طرفین به نسبت ۴۵٪-۵۵٪ در خصوص پرداخت سرمایه اضافه شده اقدام می نمایند.

۱۳- سهامداران شرکت می توانند به صورت توافقی و با مشارکت هم اقدام به تغییر سازماندهی شرکت نموده، شرکت را به سهامی خاص تبدیل کرده، اقدام به ادغام و یا واگذاری شرکت نموده، شرکت‌های جدید به صورت هلدینگ تأسیس نموده و یا شرکت را به صورت شرکت‌های گروهی تغییر دهند.

۱۴- آقای رمزی باکا سند ضمانتی به مبلغ ..... لیره ترکیه را از جانب شرکت (Akia Hess) در مقابل ۵۵٪ سهام امانی متعلق به مظاهر ناصری که در قالب این قرارداد به صورت امانی به آقای رمزی باکا واگذار شده است، به آقای مظاهر ناصری ارائه می نماید. سند فوق توسط ۳ نفر پشت نویس خواهد شد. در صورت عدم استرداد سهام امانی تحت شرایط مورد نظر توسط آقای رمزی باکا به آقای مظاهر ناصری، سند ضمانت مورد نظر توسط مظاهر ناصری به اجرا در می آید. در این صورت تمامی هزینه های اداری و حقوقی در خصوص اجرای سند ضمانتی برای بازپس گیری سهام امانی توسط آقای رمزی باکا به ناصر مظاهری پرداخت می گردد. فقط، قبل از اجرای سند ضمانت مورد نظر، درخواست مربوط به بازپس گیری سهام امانی به صورت کتبی توسط مظاهر ناصری به رمزی باکا اطلاع رسانی می گردد. در صورت ارسال درخواست کتبی و عدم واگذاری سهام امانی مورد نظر توسط رمزی باکا به مظاهر ناصری، آقای مظاهر ناصری می تواند سند ضمانت را به اجرا درآورده و مطالبات خود در خصوص سهامی امانی مورد نظر را بازپس گیرد.

۱۵- شرکت با توجه به محصولات منحصر به فردی که در سطح بین المللی تولید می نماید، موفق به رشد و توسعه پروژه متروپاس شده و در یک زمان کوتاه علامت و برند شرکت ارزشمند شده و شرکت موفق به فروش محصولات خود در سطح اروپا و آسیا شده است. از طرفی، پروژه تولیدی شرکت با برند AKIA در کشور تاجیکستان در حال ادامه بوده و ارزش معنوی برند شرکت بسیار بالا می باشد. به همین دلیل، طرفین می باید نهایت تلاش خود را در جهت حفظ اعتبار شرکت و پیشرفت اهداف و فعالیت های شرکت مبذول دارند.

#### ماده ۵ - احکام نهایی

۱- هزینه نقل و انتقال سهام موضوع این قرارداد، مالیات و دیگر مخارج مربوطه به نسبت سهام تحت تملک سهامداران توسط ایشان پرداخت می گردد.

۲- آدرس ذکر شده در قرارداد حاضر به عنوان آدرس محل اقامت قانونی طرفین قلمداد شده و انجام هر نوع مکاتبات به این آدرسها مورد قبول می باشد.

۳- هر نوع اختلافات ناشی از تفسیر و اجرای شرایط مندرج در قرارداد حاضر از طریق دادگاه و دفاتر اجرایی استانبول ترکیه و دادگاه های حقوقی ترکیه حل و فصل می گردد.

۴- این قرارداد در تاریخ ..... فی مابین طرفین تنظیم و امضاء شده است. .... ۲۰۱۸

واگذار کننده سهام – مظاهر ناصری

دریافت کننده سهام – رمزی باکا

دارالترجمه رسمی پارسین